

# Alla tscherca dalla ragisch dil nas : 5 artists grischuns

Autor(en): **Knapp, Claudia**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Igl Ischi : organ della Romania (Societat de Students Romontschs)**

Band (Jahr): **74 (1989)**

Heft 1

PDF erstellt am: **28.05.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-881928>

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*

ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

A L L A  
 T S C H E R C A  
 D A L L A H  
 R A G I S C H  
 D — — — —  
 N A

5 artists grischuns

C L A U D I A K N A P P

Alberto Giacometti:

(texts accumpignants dalla mappa «Paris sans Fin»)

Igl impuls per il cudisch: ella via pendenta Rue Saint-Denis, en in taxi, enviers sera, enten serrar notg. Ah! il gust da dessignar impressiuns da Paris, empau dapertut, nua che la veta menava mei, vegnessi a menar mei.

... il rispli da litografia sco suletta pusseivladad leutier; buca la pictura, buca il desegn, mobein mo quei rispli sco sulet mied per agir spertamein, senza haver la pusseivladad da curreger, da furschar ora, radir naven, dad entscheiver danovamein.

Sin miu tetg ein 30 litografias che ston vegnir fatgas per in cudisch, dapi dus onns; jeu hai empraua da reprender ils motifs: illustraziuns da vias, stanzas interiuras — ellas plaian buca pli a mi. Nua e co repeter ellas? Paris ei per mei mo pli quei: L'emproua dad anflar la ragisch dil nas.

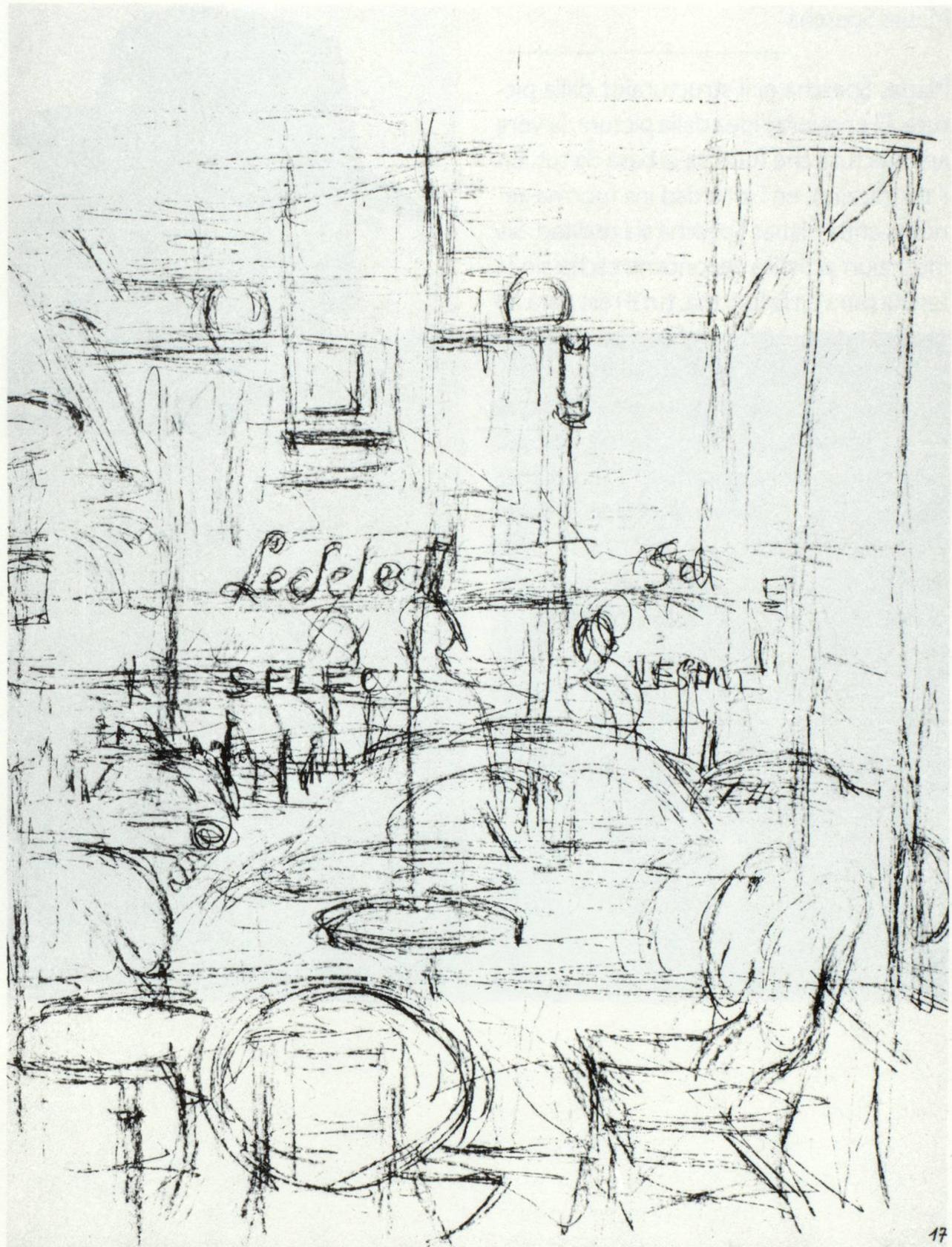
La ruasseivladad, jeu sun persuls cheu, da-



Alberto Giacometti,  
 Borgonova, 1901  
 Cuera, 1966  
 ha viviu varga 40 onns a Paris

dora ei notg, nuot che semuenta e la sien surpren mei. Jeu sai ni tgi ch'jeu sun ni tgei ch'jeu fetsch, ni tgei ch'jeu vi, sai buc, sun jeu vegls ni giuvens, forsa hai jeu aunc da viver in per tschienmelli onns entochen mia mort, mia veta vargada sfundra en ina profunditad grischa.

Ussa ei il cudisch a fin, las litografias, aschi spert, gia a fin. Quei cudisch che pareva aunc avon in meins dad ir en nuot e che pareva da buca serealisar, per mia cuolpa, per il qual jeu vevel aunc da far 50 fegls... Ed ussa sun jeu sur il foss. Pér oz suenter-miezdi hai jeu viu tgei ch'jeu hai fatg... Ed ussa hai jeu in sentiment sco in deplorar ch'igl ei gia a fin.

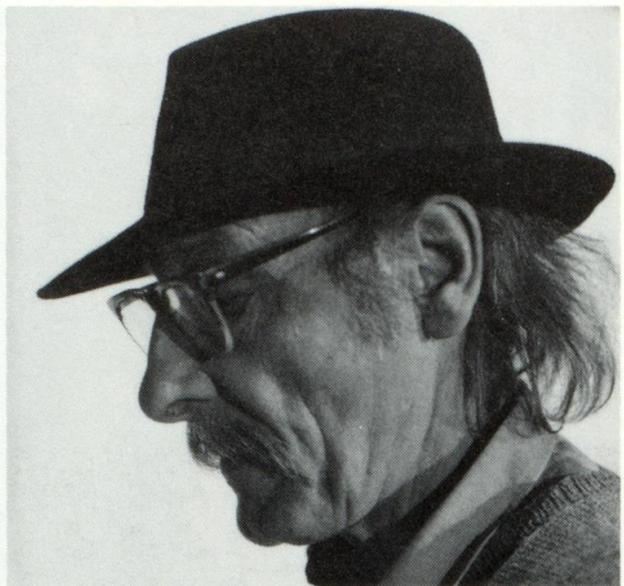


17

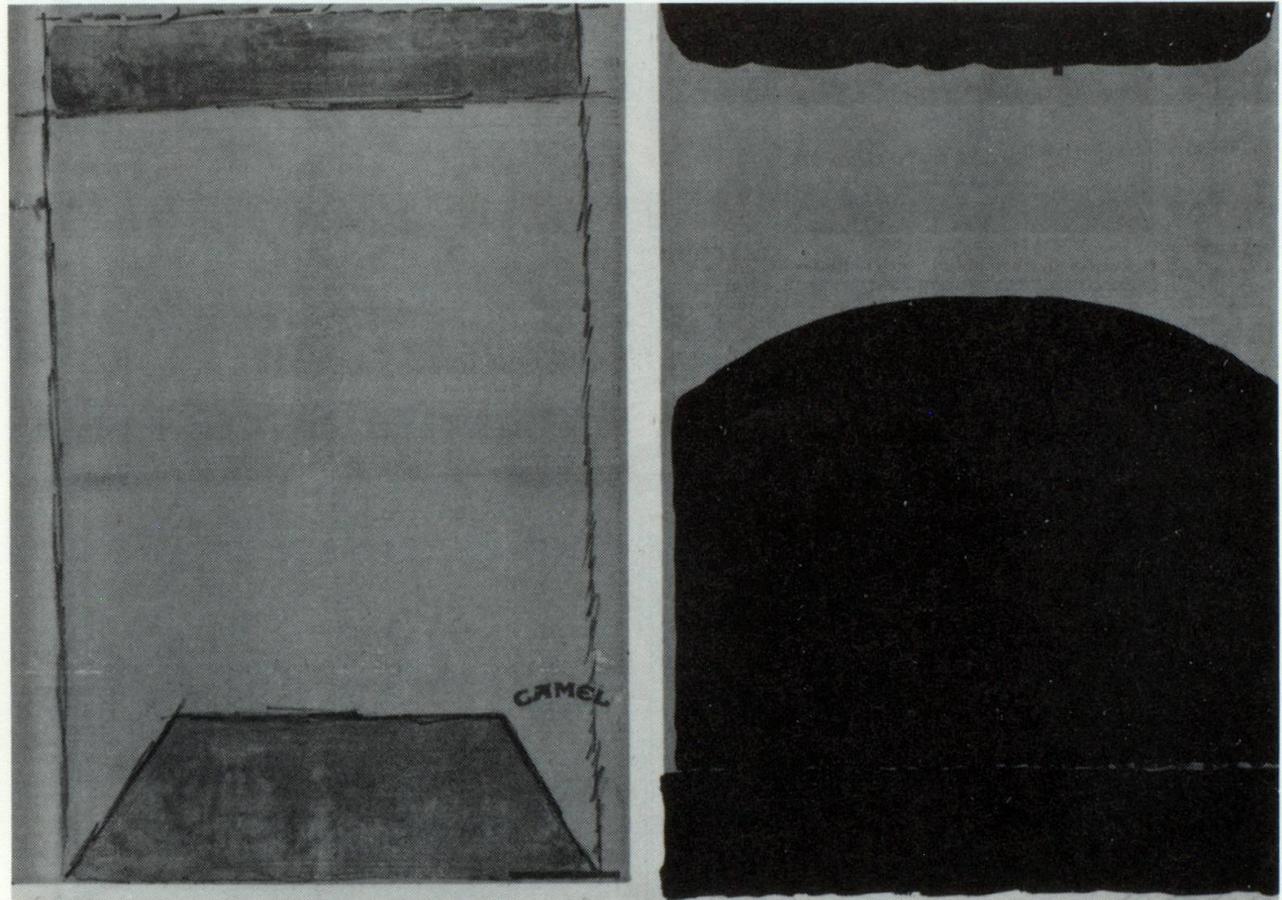
Paris sans Fin, 150 litografias, ediziun: 250 exemplars

## Matias Spescha

Matias Spescha ei il structuralist dalla pictura. El enqua l'idea dalla pictura, la vera architectura che fuorma la basa da tut. En l'abstracziun, en l'idea dad ina fuorma genuina anfla Matias Spescha sia realitad. Sia intenziun artistica seconcentrescha sin la lescha pura da la fuorma, tut il rest para ad el illustraziun. La biografia ei buca decisiva, tuttina ei il carstgaun sez presents, sco purtader dall'idea. «Art sto esser dictatorics» di Spescha; igl art sto discuorer, buca il carstgaun. Cun in vocabulari da fuormas restrenschiu, cun paucas colurs — sco grisch, alv, ner e brin —, scaffescha Matias Spescha spazis: spazis meditativs, spazis sacrals, stadis subtils dad in immensa intensitad fisica. Il patertgar spazial da Matias Spescha pretenda ina tiarza dimension. Ella plastica anfla sia idea ina fuorma definitiva, el dessegn ed ella grafica ha ella sia entaschatta.



Matias Spescha  
Trun, 1925  
viva dapli ils 1958 a Bages, Frontscha

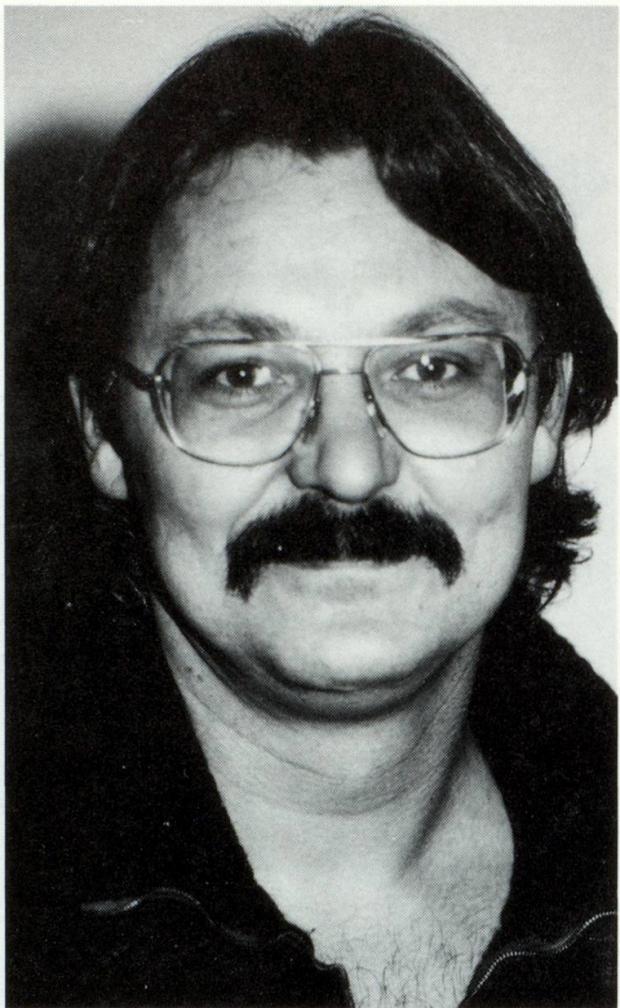


Ils 15 da schaner 1986 ha Matias Spescha scuvretg el «Tages-Anzeiger» in per paginas grischas, buca squitschadas. Quei sbagl da stampa ha animau el ad ina seria dad otg litografias, siu segn dil temps sin la gasetta quotidiana.

## Gaspare Otto Melcher

Ina posizion singulara ella scena d'art grischuna ha segiramein Gaspare Otto Melcher. El ha bandunau gia baul il Grischun, ei ius gl'emprem el nord, ad Amsterdam, ed ha anflau siu liug d'inspiraziun a Vada ell'Italia. Quei denton ei buca il singular, biars auters van era naven. Melcher ha elavurau sia agen lungatg da pictura, in ver sistem, in alfabet da segns ch'el sviluppescha consequentamein duront sia lavur. Fuormas archetipicas che paran dad esser hieroglifas e che derivan dil profund incunscient. Da sia ovra discuora in interess analitic ed ina passiun per la damonda da l'esistenza e ses fenomens. A Melcher va ei oravontut per cuntegns. El di: «In maletg sto vegnir capius en emprema lingia sco mied da patertgar e dad elavuraziun da realitat e per en secunda lingia sco pictura». L'exactedad dad ina pictura bunamein matematica, in sistem da dessignar bunamein scientific, e da l'autra vart la gronda expressivitat e dramatica da sia ovra, quella cumbinaziun fa che la lavur da Gaspare Otto Melcher ei aschi singulara.

En la mappa monumentalda cun squetschs da linol, «Faust Sonder» dils 1981, s'occupescha Melcher dalla damonda dalla enconuschientscha e la periclitaziun digl carstgaun alla tscherca dalla enconuschientscha. Il Faust, in tema che vul capir il futur, ei en sesez in tema «science-fiction», e Melcher lavura allura era cul mitos trivial dil temps dils comics, ils schinumna «fumetti». La «Lucifera», in comic ch'ei cum-



Melcher, Gaspare Otto  
Cueru 1945  
viva dapli ils 1975 a Vada, Livorno

parius ils onns 70 a Milaun, sepatrunesch  
dil tema da Faust.



Faust Sonder, 1983; mappa cun 42 squetschs da linol; ediziun: 25 exemplars

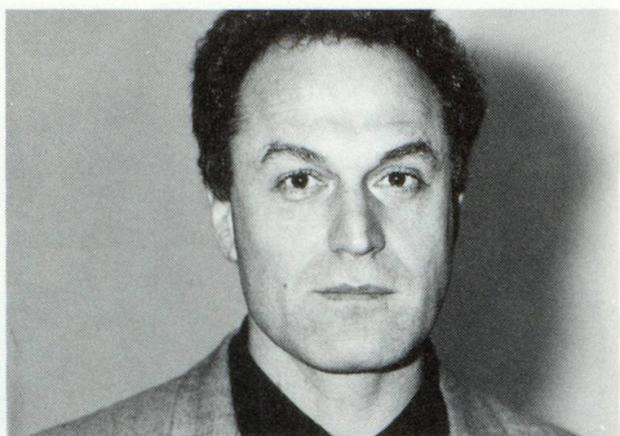
## Not Vital

Not Vital, naschius e carschius si a Sent, ei sedecidius dad ir naven el clima animont da New York. Igl origin selai elavurar me-glier ord distanza, senza il prighel dils di-scours helveticis: igl ir en malura pervia dalla munconza d'eco, dalla paupradad da cuntegns, dallas fuormas compensatori-cas, sco Paul Nizon ha descret gia ils 1970 en siu essay «Diskurs in der Enge».

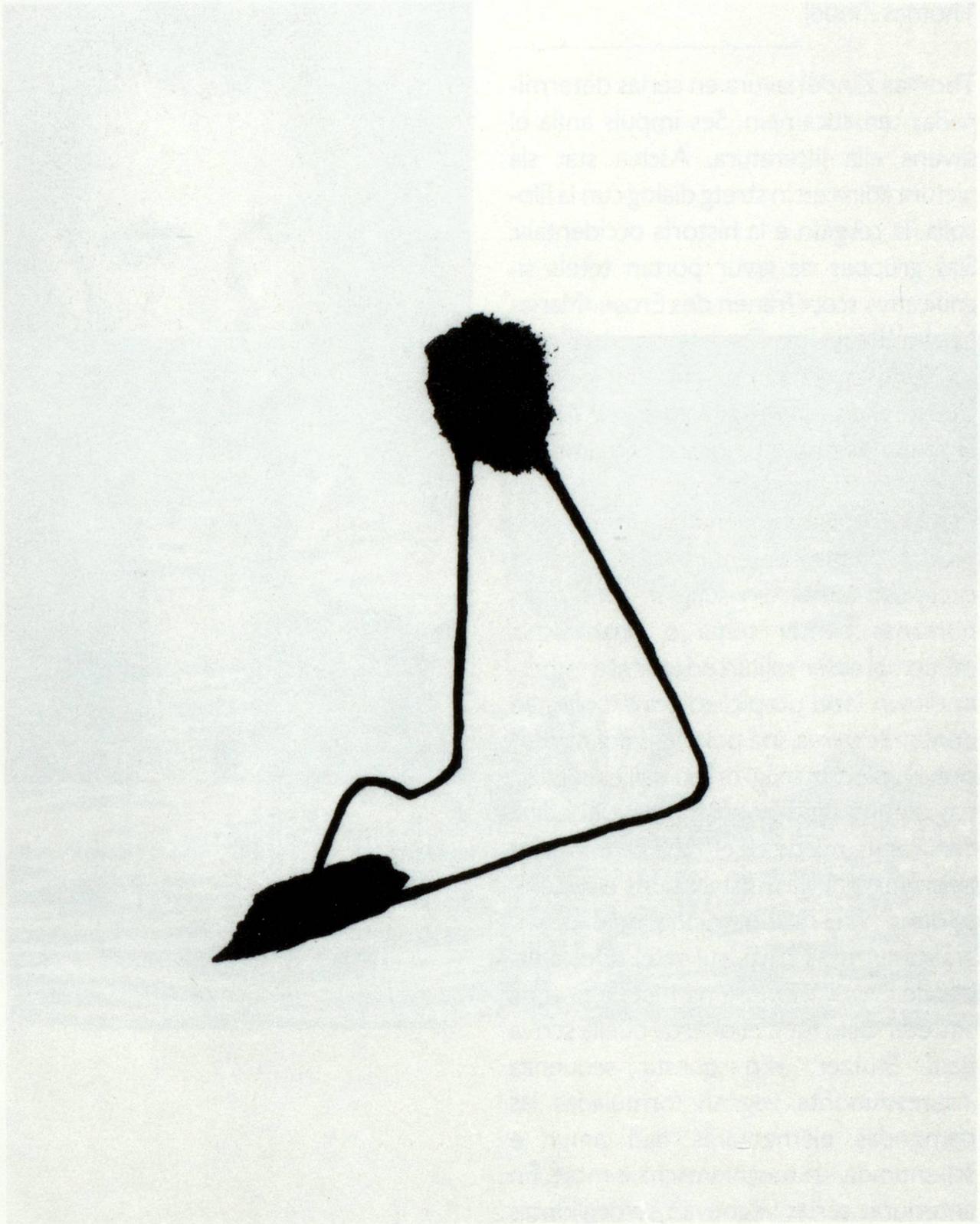
L'iconografia da Not Vital ei pleina da segns munatgnards, segns concrets pil Grischun, che reflecteschan la relaziun denter carstgaun ed animal, la catscha, la mort. Sia retscherca archeologica ni re-tscherca da sesez va anavos en temps pre-historics. Las lavurs da Not Vital han in aspect geniun ed archaic, els ein «simbols per ina relaziun cun la natira ch'ei bia pli profunda che la superficialitat dil mintga di, simbols d'in mund sacral, schamanistic e mitologic.» (Beat Stutzer)

Dapi l'entschatta dil onns 80 stat la scul-p-tura el centrum dalla lavur da Vital. Da-speras adina era il dessegn, sco avischini-ziun a quella, la pictura, e dapi cuort era la grafica.

En la mappa «Notes», che cumpeglia 7 gra-vuras, muossa Vital segns simbolics, era cheu puspei motivs dalla relaziun denter carstgaun ed animal. El center digl inter-ress da Not Vital ei denton buca igl animal primitiv, mobein la colligaziun dil genuin cul present. Igl artist ei liug da transgres-siun.



Not Vital,  
Sent, 1948  
viva a New York, Sent e Lucca



Notes, 1986; mappa cun siat gravuras, cumbinada cun aquatinta, Kaltnadel e Vernis mou.; ediziun: 19 exemplars

Thomas Zindel lavura en serias determinadas tematicamein. Ses impuls anfla el savens ella litteratura. Aschia stat sia pictura adina en in stretg dialog cun la filosofia, la religiun e la historia occidental. Sias gruppas da lavur portan tetels significativs sco: «Tränen des Eros», «Marias Nachmittle» ni «Der sterbende Gott». Sia ovra ha denton da far nuot cun ina sempla illustraziun da litteratura e selai era buca descriver en plaids; enzatgei misterius resta adina ell'ovra da Thomas Zindel.

Las damondas elementaras dall'existenza occupeschan el, il visualisar cundiziuns humanas denter tema e smanatscha, denter igl esser solitari ed igl ir alla tscherca dad in ideal utopic, ed era la polaridad denter ils sexus, ina polaridad ed ina tensiun che fuorman igl origin dall'existenza. Las differentas tematicas tracta el adina cun tut ils mieds ch'el ha a disposiziun: dessegn, graficas, installaziuns e pictura. Ils onns 1986-1988 ha Zindel ediu in'ovra grafica en treis parts cul tetel «Der sterbende Gott». L'emprema mappa porta il suttetel «Solo für Cello», e da quella scriva Beat Stutzer: «En questa sequenza impressiunonta vegnan formuladas las damondas elementaras dad amur e schendrada, da naschientscha e mort. En anteriuras serias vegnevan semegliontas damondas messas en relaziun cun la tradiziun pesonta dalla religiun occidental-cristiana. Zindel ha slargiau igl aspect per experientschas archaicas sco nus enconu-



Thomas Zindel  
Uznach 1956  
viva e lavura dal 1979-87 a Cuera  
dapi 1987 a Basilea

schein tier ils schinumnai pievels primitivs: dil chaos ordinari, dalla desorientaziun totala crescha in niev uorden, ina vera iniziazion en gargiament e dolur.»



Der sterbende Gott, I. part; Solo für Cello, 1986; mappa cun sis squetschs da lain, 43 x 62 cm; edizion: 12 exemplars